A. D. 1203. — Registres d'Innocent III.

Rome, Archivio Vaticano, Regesti Vaticani 5, fol. 59.

(Dans la transcription du texte, nous avons, pour cette IIIe Partie, imprimé en entier les mots, qui sont abrégés dans l'original, sans recourir à des caractères italiques pour marquer les lettres ajoutées.)

Moitié d'une page d'un registre d'Innocent III. Les plus anciens registres conservés aux archives du Vatican remontent au règne d'Innocent III. (1198—1216). A l'exemple des Romains, les Papes faisaient transcrire leurs lettres dans des registres spéciaux; mais tous les registres des Papes antérieurs à Innocent III. se sont perdus, il n'y a que des copies de registres de quelques-uns, de Grégoire I. et de Grégoire VII. par exemple, qui aient été conservées. D'après le P. Denifle, les registres d'Innocent III. ne seraient pas les registres originaux de ce Pape, mais des copies, faites par des calligraphes peu après l'envoi des pièces originales. Sur les registres du Vatican, voir Gregorio Palmieri, *Ad Vaticani Archivi Romanorum pontificum regesta manuductio*, Rome, 1884. — Pour la date (ligne 21) selon la coutume de la chancellerie pontificale de cette époque, on se sert du style de l'Annonciation, d'après lequel l'année commence au 25 Mars; de sorte que le 24 Février 1202 d'après notre façon de compter correspond au 24 Février 1203; cela ressort aussi de l'indiction et de l'année du pontificat (Innocent III. fut élu le 8 Janvier 1198 et consacré le 22 Février). Les deux bulles de notre page sont imprimées dans Migne, *Patrologia latina*, t. 215, col. 9. 10; elles sont citées en regeste dans Potthast, *Regesta pontificum Romanorum*, Nos 1835, 1836; une reproduction de l'initiale en couleur se trouve dans Pitra, *Analecta novissima*, (typis Tusculanis, 1885) I, premier feuillet; voir aussi une reproduction phototypique de notre page dans Denifle, *Specimina palaeographica ex Vaticani tabularii Romanorum pontificum registris selecta* (Rome, 1888), tab. IV. C'est à ce travail que nous avons emprunté notre Fac-similé avec la bienveillante permission du regretté P. Denifle.

L'écriture correspond à l'écriture italienne des manuscrits de cette époque: en général les lettres sont encore rondes, mais elles montrent quelquefois une tendance à la forme anguleuse (voir par ex. **a**, **b**, **e**, **o**, ligne 5. 6).

Le copiste a indiqué à la personne chargée des rubriques le titre du livre et les adresses des lettres, à droite et à gauche, en marge; le „rubricator" les a insérés à l'encre rouge aux endroits laissés libres. L'initiale de la première bulle a été exécutée en couleurs (vert, rouge, bleu, blanc-grisâtre, et couleur chair); elle représente Innocent III., en habits pontificaux, la main droite levée pour bénir, tenant dans la gauche une feuille de parchemin; au-dessus de sa tête se lisent les mots *dominus papa*. A sa droite, il y a un cardinal, tenant en main un livre; au-dessus de sa tête on lit *dominus cardinalis Johannes* (qui n'est pas tout-à-fait visible sur notre Fac-similé): c'est sans doute le cardinal Jean, du titre de Santa Maria in Via Lata, qui en l'année 1203 fut revêtu de la charge de chancelier. Aux pieds du Pape sont agenouillées deux petites figures, tenant dans leurs mains une feuille de parchemin, avec les noms de *Rudolfus* et de *Mateus* (les noms ne sont pas reconnaissables sur le Fac-similé); sur la feuille du premier on lit le vers: *Sancte pater, iuste, succurre tuis, petimus te*; sur celle de l'autre: *Atque mihi pulici, precor, alme pater, benedici*. La réponse se trouve sur la feuille que tient le Pape: *Sic, pueri, nostra vobis benedictio prosit, In fructu vite presentis ut auxilio sit.*

Les mots *liber sextus* au-dessus de la page ainsi que la numérotation *(XLIX)* sont du XVe siècle; de même les chiffres arabes à la marge ont été ajoutés plus tard. En marge, à côté de la 2e lettre il y a un monogramme pour *Nota bene*. En haut, au milieu, la marge de notre feuille a été coupée, c'est pour cela que l'on y voit le chiffre du folio *L* de la feuille suivante.

Lettres isolées. Pour la diphthongue **ae** on met presque toujours **e**; on ne trouve qu'une fois **ae**, en ligature (*observantiae*, 7). Généralement **s** à la fin des mots est rond, quelquefois seulement à la fin des lignes il est long (8). Pour **u** on a presque toujours la forme ronde (2. 3); la forme pointue est usitée comme majuscule au commencement des phrases (9. 26), et dans le mot *urbem* (pour Rome, 14).

A remarquer les abréviations pour les formules qui reviennent souvent (28).

Les liaisons par boucles sont nombreuses (par ex. *co*, 5; *oc*, 4; *pe*, 2. 7; *po*, 6).

Regestorum domni Innocentii pape III. liber sextus[1] **incipit.**

Johanni priori et fratribus iuxta specum beati Benedicti regularem vitam servantibus.

Inter holocausta virtutum nullum magis est medullatum, quam quod offertur Altissimo de pinguedine caritatis. Hoc igitur attendentes, cum olim causa devotionis accessissemus ad locum solitudinis vestre, quem beatus Benedictus sue conversionis primordio consecravit, et invenissemus vos ibi secundum institutionem ipsius laudabiliter Domino famulantes, ne pro temporalis sustentationis defectu spiritualis observantiae disciplina torperet, apostolicum vobis subsidium duximus impendendum, sperantes quod idem beatissimus Benedictus nostre devotionis affectum suis meritis et precibus apud pi[i]ssimum Patrem et iustissimum iudicem commendabit. Vestris itaque cupientes necessitatibus providere, sex libras usualis monete vobis et successoribus vestris de Camera beati Petri singulis annis percipiendas concessimus, donec in aliquo certo loco vobis essent utiliter assignate; statuentes ut ea, que ad sustentationem vestram consuevistis percipere de monasterio Sublacensi, vobis et successoribus vestris propter hoc minime negarentur. Postmodum autem, cum reversi fuissemus ad Urbem, quosdam de fratribus vestris ad nostram presentiam destinastis, humiliter implorantes, ut concessionem ipsam in aliquo certo loco dignaremur perpetuo stabilire, de quo prefatas sex libras percipere valeretis. Nos igitur, habito fratrum nostrorum consilio et assensu, iamdictas sex libras vobis et successoribus vestris percipiendas singulis annis de annuo censu castri Porciani concedimus, et concessionem ipsam presenti privilegio confirmamus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis et constitutionis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem *etcetera*,[2] *usque* incursurum. Amen, Amen, Amen.[3] Datum Laterani per manum Blasii, Turritani electi, VI. kalendas Martii, indictione VI., incarnationis dominice anno Mo CCo IIo, pontificatus vero domni Innocentii pape III. anno sexto. — . .[4] **priori de Oseun.**

Per tuas nobis litteras intimasti, quod W., lator presentium, post matrimonium cum quadam muliere contractum, cum sorore illius incestum simul et adulterium perpetravit, et per triennium sorduit in hac sorde, ita quod geminam prolem ex adultera predicta suscepit, per quod crimen devenit ad notitiam vicinorum. Verum idem W., in penitentiarii nostri presentia constitutus, nimiam paupertatem[5] allegavit, asserens quod non posset Ierosolimitanam provinciam visitare. Quia igitur facultatem eius plenius nosse potes, ipsum ad te duximus remittendum, discretioni tue per apostolica scripta mandantes, quatinus iniungas ei penitentiam quam videris expedire. Ceterum, quia qualiter cum uxore sua de cetero habere se debeat . . . . .

[1] Corrigé. [2] Voir la formule complète pl. 88. [3] Les *Amen* ont la même forme que dans les privilèges originaux de cette époque (voir pl. 91). [4] Le nom est omis et remplacé par deux points. [5] Les traits de transposition indiquent qu'on doit lire ainsi.

A. D. 1272. — Registres de Grégoire X.

Rome, Archivio Vaticano, Regesti Vaticani 37, fol. 115.

Moitié d'une page du registre de Grégoire X. (1271—1276). La partie du registre à laquelle notre Fac-similé est emprunté a ceci de particulier que l'écriture imite celle des bulles originales (voir les hastes supérieures et inférieures ondulées); de plus chaque bulle se trouve accompagnée d'un bref sommaire (3. 22). Les neuf premières bulles du registre ont été écrites avant le couronnement du Pape (Grégoire X. a été élu le 1er Septembre 1271 et couronné le 27 Mars 1272); c'est pourquoi le Pape s'est servi pour la date de ces bulles de l'expression *suscepti a nobis apostolatus officii* (20), et le sceau ne porte pas encore son nom (17). — Nous empruntons encore ce Fac-similé aux *Specimina* du regretté P. Denifle, tab. XXXII. La première bulle est citée en regeste dans Potthast, l. c., No 20516.

En général cette écriture a encore la forme ronde, pourtant on remarque fréquemment une tendance aux formes anguleuses (voir par ex. **a**, **e**, **t**, **u**, ligne 3. 4). Dans les registres des deux dernières années de Grégoire X., l'écriture prend des formes plus pointues, de sorte qu'elle peut passer pour gothique; dans la période suivante on rencontre toujours dans les registres pontificaux la forme gothique (Denifle, l. c. p. 35). — Les sommaires en tête des lettres ainsi que les initiales sont à l'encre rouge. — Le chiffre du folio *CVI* en haut, en marge, a été ajouté plus tard.

In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti. Amen.
Registrum domini Gregorii pape decimi.

clesie provideatur cotidie in certa summa.

I. Gregorius electus episcopus, servus servorum Dei, **Ut archiepiscopo Corinthiensi misso pro negociis ec-**
venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis ac dilectis filiis abbatibus, prioribus Cisterciensis et aliorum ordinum ac decanis, prepositis, archidiaconis, plebanis, capitulis, exemptis et non exemptis, et aliis ecclesiarum prelatis ac rectoribus, necnon hospitalis Ierosolimitani et milicie Templi magistris, preceptoribus et fratribus, ad quos littere iste pervenerint, salutem et apostolicam benedictionem. Cum venerabilem fratrem nostrum . . archiepiscopum Corinthiensem, latorem presentium, virum utique nobis et fratribus nostris carum admodum et acceptum, de cuius industria et circumspectione plenam in Domino fiduciam obtinemus, pro quibusdam magnis et arduis ecclesie Romane negociis destinemus, universitatem vestram rogandam attentius duximus et hortandam, vobis nichilominus presentium auctoritate mandantes, quatinus eidem ob reverentiam Apostolice Sedis et nostram, eundo, morando et redeundo de securo conductu et singulis diebus in triginta solidis Turonensibus pro suis necessariis liberaliter providere curetis. Alioquin sententiam, quam tulerit in rebelles, ratam habebimus et faciemus auctore Domino usque ad satisactionem condignam inviolabiliter observari. Nec miremini, quod bulla non exprimens nomen nostrum est appensa presentibus, que ante consecrationis et benedictionis nostre sollempnia transmittuntur, quia hii qui fuerunt hactenus in Romanos electi pontifices, consueverunt in bullandis litteris ante sue consecrationis munus modum huiusmodi observare. Datum Viterbii III. nonas Martii, suscepti a nobis apostolatus officii anno primo. **Ut rex Francie credat dicto archiepiscopo super subsidio Terre**

II. Gregorius electus episcopus, servus servorum Dei, carissimo filio . . regi Francorum illustri, salutem et **sancte.**
apostolicam benedictionem. Pleno quesumus intellectu, fili carissime, verba nostra suscipias et memorie suscepta commendas, ut, sicut prodeunt ex intimis nostris affectibus, sic sensibus tuis instanter adhere- . . . . .

License: public_domain – Various Locations, Generic Collection, , Texte 87 – Franz Steffens, La Paléographie Latine (https://fragmentarium.ms/view/page/F-2fh6/7408/59634)